

English translation

28-03-2018

Hey friend, this is for you!

If you are out of a job and lack money and someone tells you to travel somewhere in the world to bring some kind of drug I tell you don't do it. It's not only a crime it's also an offence to the country where you are going.

If someone offers you to travel to Hong Kong as a mule, don't even think about accepting it. Not only will you be caught, but also sentenced for a very long time you can't even imagine.

I say it from my own experience. I fell in that trap and now I'm very remorseful and far away from my family. This is a hard blow and a sad situation I do not wish to anyone.

So please don't come to Hong Kong as a mule, nor any other country.

Find a better, honest way to resolve your financial problems.

Please, no more mules
Don't hurt yourself
Don't break up your family

NO TO DRUGS

NO TO MULES

NO TO DRUG TRAFFICKING

Put a stop to all these evils to human beings.

[Signed]

Dear reader, as you find yourself reading about this campaign against drug mules I'd like to take the opportunity to tell you that if you have a friend or a family member in a very bad financial situation I suggest you advise him/her so that they do not fall into the hands of those who send people carrying drugs to foreign countries. Taking advantage of the circumstances and dire situation of their victims, they embroil them to later send them as drug mules.

Please, advise them to find an honest job, no matter how low the pay. Because if they fall as I did, they will be in a very bad situation, very far from home and family, from their children and loved ones.

For the love of your families, do not make the same mistake I made.

If someone asks you to travel carrying drugs do not accept no matter how large the sum of money. Remember that freedom is priceless.

Go to the nearest law enforcement agency, speak to someone from the government. Tell them about the person who has made you the offer to travel as mule to Hong Kong or elsewhere. Tell them so that the competent authorities can find a way to do something about it and stop these crooks from taking advantage of poor people.

No more mules to Hong Kong nor anywhere else in the world.

No mas mulas para Hong Kong ni otro lugar del mundo.

NO TO DRUGS

NO TO MULES

NO TO DRUG TRAFFICKING

Let's put a stop to drug trafficking.

[Signed]

Transcripción en Español

2018-03-28

Hey Amigo Te hablo a ti!!

Si no tienes trabajo y estás mal de recursos monetarios y te sugieren viajar a algún lugar del mundo para llevar alguna especie de droga.

Te recomiendo que no lo hagas porque aparte que es un delito también es una ofensa para el país que [vayas] a viajar.

Si te ofrecen para que viajes como mula, para el país de Hong Kong
No pienses en aceptar esa propuesta. No lo hagas porque serás capturado y sentenciado por un largo tiempo que ni te imaginas.

Te lo digo por [experiencia] propia ya que yo caí en ese grave error y ahora estoy arrepentido y muy alejado de mi familia esto es un golpe muy triste y una situación muy grande que no se la deseo a nadie.

Así que por favor no se les ocurra viajar como mulas al país de Hong Kong y a ningún otro país del mundo.

Busquen otra manera más factible y honradamente para resolver sus problemas economicos.

Por favor no mas mulas
No se hagan daño a [sí] mismo
No afecten la unión de sus familias

NO A LAS DROGAS

NO A LAS MULAS

NO AL NARCOTRÁFICO

Delen fin a todos estos males para el ser humano.

Att. [firmado]

Estimado lector si se encuentra en este momento viendo esta campaña anti mulas aprovecho la oportunidad para decirte que si tienes un amigo o familiar en un mal estado económico te sugiero aconsejarlo para que no caigan en las manos de aquellas personas que se dedican a

enviar personas cargadas de drogas a países extranjeros. Aprovechándose de la [circunstancia] y situación en que se encuentran, los enredan para después enviarlos cargados "como Mulas".

Por favor aconséjenlo a buscar un empleo así sea ganando poco dinero pero es honradamente.

Porque si llegan a caer, en el error en el que he caído estarán en una mala posición, muy alejado de su familia, de sus hijos y seres queridos.

Por favor por el amor a sus familias no cometan este mismo error que yo ha cometido.

Si alguien te sugiere viajar cargado de droga no acepten así sea por una grande suma de dinero. Recuerden que la libertad no tiene precio.

Acudan a los [cuerpos] de seguridad más cercanos, hablen con alguien del gobierno cuentenle que un hombre le está ofreciendo dinero para viajar como mula a Hong Kong u otro país en el extranjero. Cuentenle a las autoridades para que le gobierno competente busque la manera de hacer algo al respecto para acabar con estas malas personas aprovechadoras de personas pobres.

No mas mulas para Hong Kong ni otro lugar del mundo.

NO A LAS DROGAS

NO A LAS MULAS

NO AL NARCOTRÁFICO

Démosle un alto (STOP) al tráfico de droga.

Att. Su escritor anónimo [iniciales]